



Brüssel, 18. veebruar 2026  
(OR. en, es)

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2023/0169(COD)

---

6236/26  
ADD 3

LIMITE

JUSTCIV 24  
JAI 186  
EJUSTICE 10  
CODEC 209  
FREMP 46

## MÄRKUS

---

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb pädevust, kohaldatavat õigust, meetmete tunnustamist ja täitmist ning koostööd täisealiste kaitsega seotud küsimustes – Üldine lähenemisviis – Hispaania avaldus

---

Delegatsioonidele edastatakse lisas Hispaania avaldus, mis tuleks kanda alaliste esindajate komitee koosoleku ja nõukogu istungi protokollidesse.

**Hispaania** jagab määruse ettepaneku eesmärki parandada piiriülest juhtumite puhul kahjustatud või piiratud võimetega täisealiste kohtlemist.

Siiski **ei saa me üldist lähenemisviisi toetada**. Peame kahetsusväärseks, et tekst ei ole piisavalt ambitsioonikas ning et tegemist on on käestlastud võimalusega parandada sellistes olukordades täisealiste õigust autonoomiale.

Esiteks ei võeta selles piisavalt arvesse 2006. aasta ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsioonis sisalduvaid põhimõtteid. Selliste isikute autonoomia ja soovide austamist ning toetusmeetmete kasutamist ei ole tekstis piisavalt käsitletud.

Teiseks tõstatab täisealiste kinnipidamise reguleerimine küsimusi, mis muudavad selle õiguskindlal viisil rakendamise ja tõlgendamise keeruliseks. Sama kehtib piiriülest juhtumite puhul kavandatud kulude jagamise kohta. See mõjutab eriti riike nagu Hispaania, kuhu saabub palju täisealisi.